

FUTURA 5 MAXI 5

MASCAR 

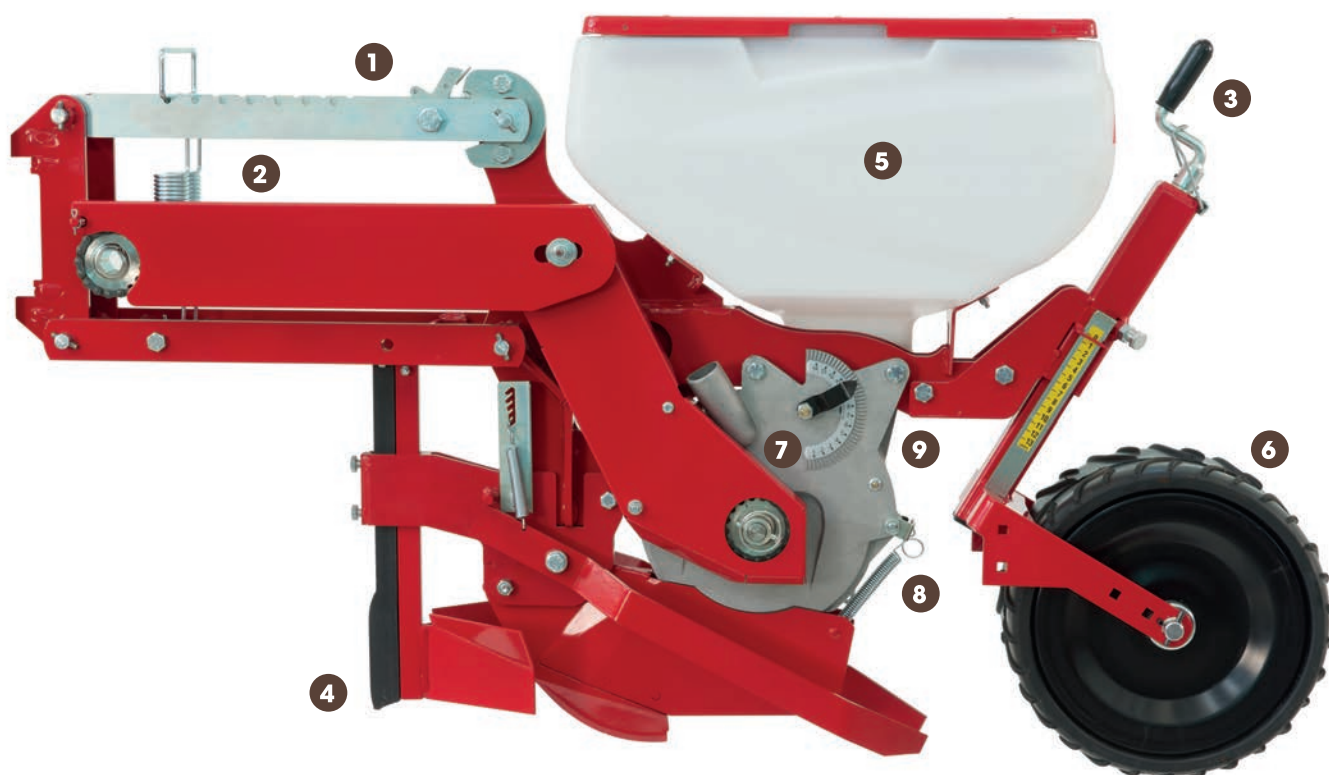
IT • EN • DE • FR • ES



www.mascar.it

ELEMENTO SEMINATORE MONOGERME FUTURA 5

IT Elemento con distributore basso che grazie al vomere a falcone garantisce semine ottimali anche su terreni particolarmente difficili, e in condizioni di umidità; inoltre la sua robustezza e praticità rendono minimi gli intervalli di manutenzione.



EN **FUTURA 5 MONOSEED SOWING ELEMENT**

Low distributor element that, thanks to the shoe opener grants optimal seeding even on very hard soils, and in conditions of humidity. Furthermore, its strength and easiness foresee just minimum maintenance intervals.

DE **EINZELKORNSAELEMENT FUTURA 5**

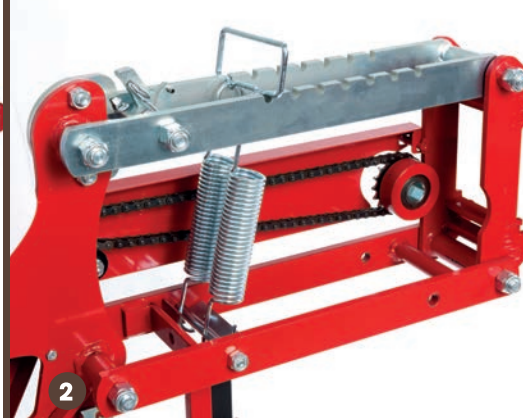
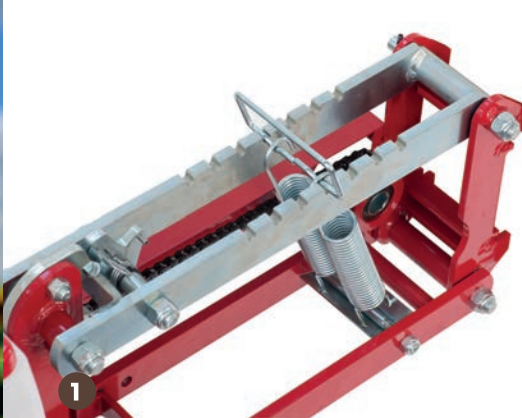
Element mit niedrigem Verteiler, welches dank der Schleppschar eine optimale Saat auch in schwierigem Gelände und unter feuchten Bedingungen ermöglicht. Seine Stärken sind Funktionalität und minimale Wartungsintervalle.

FR **ELEMENT SEMEUR MONOGRaine FUTURA 5**

Élément avec distributeur bas qui grâce au soc à hache paille assure des semis optimaux même sur terrains particulièrement difficiles et dans des conditions humides. Egalement sa robustesse et praticité prévoient des intervalles de entretien minimum.

ES **ELEMENTO DE SIEMBRA MONOGRANO FUTURA 5**

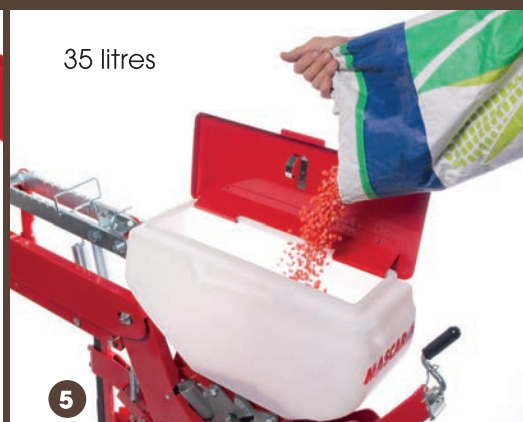
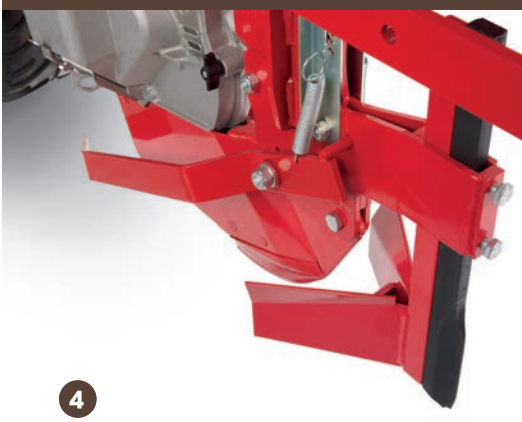
Elemento con distribuidor bajo que gracias a la reja a falcone garantiza una siembra optima sobre terrenos particularmente difíciles, y en condiciones de humedad; además su robustez y practicidad minimizan los intervalos de mantenimiento.



- **Parallelogramma dell'elemento montato su boccia autolubrificante, robusto e indeformabile.**
- Parallelogram element mounted on self-lubricating bushing, robust and resistant.
- Parallelogramm des Elements auf selbstschmierstoffe Buchse montiert, stabil und unverformbar.
- Parallélogramme de l'élément monté sur douille autolubrificante, robuste et indéformable.
- Paralelogramo del elemento montado con buje autolubrificante, robusto y resistente.

- **Regolazione progressiva del peso con doppia molla.**
- Progressive regulation of the weight, with double spring.
- Gewicht Progressivregelung mit doppelter Feder.
- Régulation progressive du poids avec double ressort.
- Regulación progresiva del peso con doble resorte

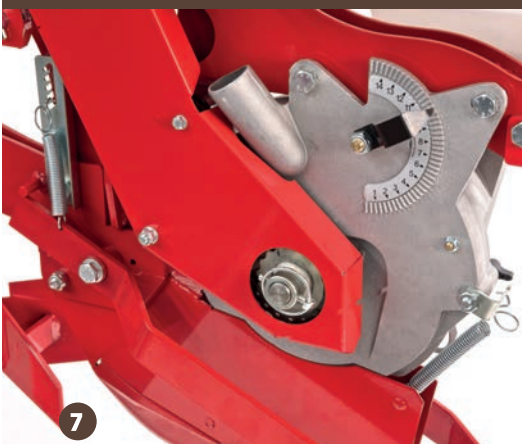
- **Regolazione con manopola della profondità di semina, molto semplice e precisa.**
- Sowing depth adjustment by knob with graduated indicator: very simple and precise.
- Einstellung der Saattiefe mit einem Handdrehknopf mit Messindex, sehr einfach und genau.
- Réglage profondeur de semis par poignée, simple et précis.
- Regulación profundidad de siembra a través de un puño con índice graduado, fácil, simple y precisa.



- **Robusto spartizolle con doppia regolazione in altezza.**
- Strong share clods with double vertical adjustment.
- Starker Klutenräumer mit vertikaler Doppeleinstellung.
- Une chasse-mottes forte avec un réglage en hauteur.
- Separador de terron con doble regulacion en altura.

- **Serbatoio seme in plastica di grande capacità.**
- Resistant plastic seed hopper with big capacity.
- Widerstandsfähiger Saatgutbehälter aus Kunststoff mit großer Kapazität.
- Réservoir des graines en matériel plastique à haute résistance et de grande capacité.
- Botes para las semillas en material plastico de alta resistencia y de grande capacidad.

- **Possibilità di montare un doppio disco anteriore.**
- Possibility to set a front double disc.
- Möglichkeit um eine vordere doppelte Scheibe einzubauen.
- Possibilité de installer un double disque antérieur.
- Posibilidad de instalar un doble disco anterior.



- **Selettore dentato in bronzo regolabile su 20 posizioni per eliminare semi doppi.**
- Bronze toothed selector adjustable on 20 positions, to avoid double sowing.
- Samenabstreifer in Bronze regulierbar auf 20 Positionen, um Doppelsamen zu entfernen.
- Selecteur denté en bronze réglable sur 20 positions pour éliminer graines doubles.
- Selector dentado en bronce regulable en 20 posiciones para eliminar las semillas dobles.

- **Ampia finestra d'ispezione per la corretta regolazione della quantità di seme.**
- Wide inspection window for the correct regulation of the quantity of seeds.
- Große Sichtfenster um die richtige Verstellung der Saatmenge zu prüfen.
- Grande fenêtre d'inspection pour le bon réglage de la quantité de la graine.
- Amplia ventana de inspección para la correcta regulación de la cantidad de semillas.

- **Coperchio distributore dotato di spazzola e l'eiettore seme.**
- Distributor cover equipped with brush and seed ejector.
- Verteiler Deckel mit einer Bürste und der Ejektor des Saatgutes.
- Couvercle distributeur équipé d'un pinceau et l'éjecteur de la graine.
- Tapa del distribuidor equipada con escobilla y eyector de semilla.

ELEMENTO SEMINATORE MONOGERME **MAXI 5**



IT Con MAXI-5 continua l'evoluzione dell'elemento MAXI. La robusta struttura, il distributore alto e il doppio disco di apertura garantiscono produttività e precisione di tutte le tipologie di seme utilizzato nelle diverse superfici di terreno, anche in presenza di avvallamenti o residui colturali. La trasmissione a catena inoltre è garanzia di affidabilità e omogeneità della distribuzione del seme sulla fila.



EN **MAXI 5 MONOSEED SOWING ELEMENT**

With MAXI-5 continues the evolution of the MAXI element. The strong structure, the high distributor and the double opening disc grant productivity and precision with all types of seeds used in the various soil surfaces, even with subsidence and crop residues. The transmission by chain is a further warranty of reliability and uniformity of the seeds distribution on the row.

DE **EINZELKORNSAELEMENT MAXI 5**

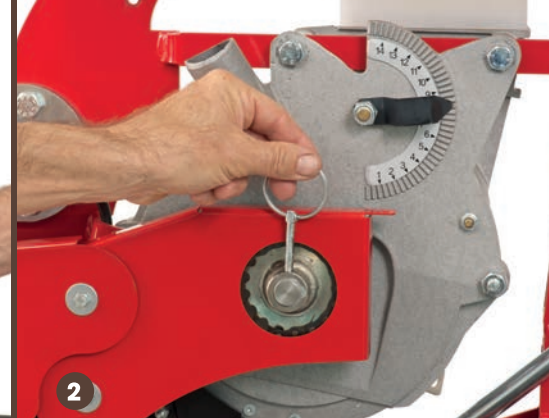
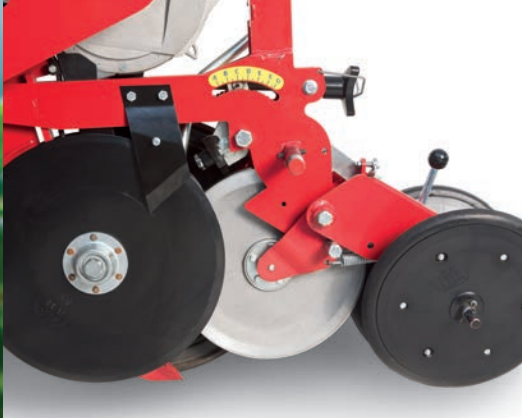
Mit MAXI-5 geht die Entwicklung des Elements weiter. Der starke Aufbau, der hohe Verteiler und die Doppelöffnungsscheiben garantieren Produktivität und Genauigkeit bei allen Arten von verschiedenen Oberflächen. Die verwendeten Samen werden auch bei vorhandenen Talkessel oder Ernterückständen genau abgelegt. Der Kettenantrieb ist auch eine Garantie von Zuverlässigkeit und Gleichmäßigkeit der Samenverteilung in der Reihe.

FR **ELEMENT SEMEUR MONOGRaine MAXI 5**

Avec MAXI-5 continue l'évolution de l'élément Maxi. La structure solide, le distributeur haut et le double disque d'ouverture assurent productivité et précision de tous types de graine utilisés dans les différentes surfaces du sol, même en présence d'ensellements ou de résidus de cultures. La transmission à chaîne est également garantie de fiabilité et uniformité de la distribution des graines sur le rang.

ES **ELEMENTO DE SIEMBRA MONOGRANO MAXI 5**

Con MAXI-5 continúa la evolución del elemento MAXI. La estructura robusta, el distribuidor alto y el doble disco de apertura garantizan productividad y precisión con todo tipo de semillas, utilizados en las diferentes superficies de terreno, también con residuos de cultivos. La transmisión a cadena es además una garantía de fiabilidad y la uniformidad en la distribución de la semilla en fila.



MAXI "PRE"

• Ruotino premiseme.

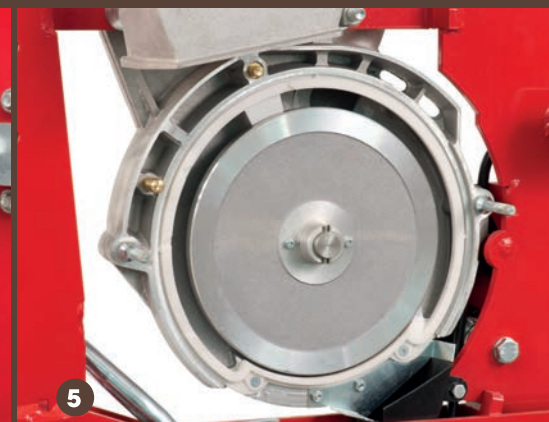
- Press seed wheel.
- Zwischenandrucksrolle.
- Roue tasse graine.
- Rueda prensa semilla.

• Regolazione con manopola della profondità di semina, molto semplice e precisa.

- Sowing depth adjustment by knob with graduated indicator: very simple and precise.
- Einstellung der Saattiefe mit einem Handdrehknopf mit Messindex, sehr einfach und genau.
- Réglage profondeur de semis par poigné, simple et précis.
- Regulacion profundidad de siembra a traves de un puño con indice graduado, facil, simple y precisa.

• Dispositivo disinnesto della fila.

- Row cut-off device.
- Reihenauskupplung.
- Débrayeur du rang.
- Dispositivo desconexión de la fila.



• Selettore in bronzo perfettamente aderente al disco.

- Bronze selector perfectly fitting the disc.
- Bronzen Selektor an der Scheibe perfekt haftend.
- Sélecteur en bronze adhérent parfaitement au disque.
- Selector de bronce que se adhiere perfectamente al disco.

• Disco di semina in acciaio inox da 1,2 mm di spessore, resistente e di facile sostituzione.

- Sowing disc in stainless steel 1,2 mm thick, resistant and easy to replace.
- Säscheibe aus Edelstahl 1,2 mm dick, verschleißwiderstandsfähig und leicht zu ersetzen.
- Disque de semis en acier inox de 1,2 mm d'épaisseur, résistant et facile à remplacer.
- Disco de siembra en acero inox de 1,2 mm de espesor, resistente y fácil de reemplazar.

• La guarnizione di tenuta in DERIN e il disco di appoggio di grandi dimensioni.

- The DERIN seal gasket and the bearing disk of big dimensions.
- Die Dichtung aus DERIN und die auf große Abmessungen Unterstützung Scheibe.
- Le joint d'étanchéité en DERIN et le disque de appui des grandes dimensions.
- La guarnición de sello en DERIN y el disco de apoyo de grandes dimensiones.



• Leva di facile regolazione per le ruote di compressione, regolabili anche in larghezza.

- Easy regulation lever for compression wheels, width adjustable too.
- Hebel für eine leichte Regulierung der Schrägandruckrollen, auch in Breite verstellbar.
- Levier de facile réglage pour les roues de compression réglables aussi en largeur.
- Palanca de facil regulacion para las ruedas de compresion, regulables tambien en anchura.

• Ruote di livello laterali indipendenti.

- Independent side level wheels.
- Unabhängige Seitentiefftenführungsräder.
- Roues de niveaux latérales indépendantes.
- Ruedas de nivel laterales independientes.

• Ruote copriseme variabili nella dimensione e nella posizione.

- Press seed wheels, variable in dimension and position.
- Variabele Zwischenandrucksrollen in Abmessung und Position.
- Roues tasse graine variable en dimension et position.
- Ruedas prensa semilla, variable en tamaño y posición.

VERSIONI TELAIO FISSO



- Telaio rigido mono barra da 2,5 a 5,8 metri
- Fixed frame single bar from 2,5 to 5,8 meters
- Einachsiger Starrahmen - von 2,5 bis 5,8 mt
- Châssis fixe - barre unique de 2,5 à 5,8 mètres
- Chasis fijo mono barra de 2,5 hasta 5,8 mt

- Telaio rigido con doppia barra con carrello di trasporto integrato
- Fixed frame with double bar with integrated transport trolley
- Starrahmen mit doppelter Achse mit integrierter Transportkarre
- Châssis fixe avec double barre avec chariot de transport intégré
- Chasis fijo con doble barra y con carro de transporte integrado

IT

Telai fissi di varie dimensioni permettono di modulare al meglio le seminatrici in base alle varie esigenze dei clienti, sia che esse debbano seminare su piccole che su grandi superfici.

EN

FIXED FRAME VERSIONS

Fixed frames of various dimensions allow to modulate at best the planters, as per the different customs necessities, for seeding both on small and big surfaces.

DE

STARRAHMEN VERSIONEN

Die Starrahmen ermöglichen es die Sämaschinen in verschiedenen Varianten nach den unterschiedlichen Bedürfnissen der Kunden zu modulieren und somit auf kleinen als auch auf großen Flächen zu säen.

FR

VERSIONS CHASSIS FIXE

Châssis fixes de différentes dimensions qui permettent de moduler au mieux la plupart des semoirs en fonction des différents besoins des clients, pour semer soit sur les petites que sur les grandes surfaces.

ES

VERSIONES CHASIS FIJO

Chasis fijo de dimensiones diferentes que permiten modular mejor las sembradoras en base a las diversas necesidades de los clientes, sembrando en amplias superficies o en pequeñas.



VERSIONI TELAIO TELESCOPICO



- Telaio singolo telescopico con barra di lavoro da 4,5 metri
- Single telescopic frame with 4,5 mt working bar
- Einzelteleskoprahmen mit Arbeitsachse von 4,5 Meter
- Châssis single télescopique avec barre de travail de 4,5 mètres
- Chasis singolo telescópico con barra de trabajo de 4,5 mt



- Telaio doppio telescopico con barra di lavoro da 4,5 metri
- Double telescopic frame with 4,5 mt working bar
- Doppelteleskoprahmen mit Arbeitsachse von 4,5 Meter
- Châssis double télescopique avec barre de travail de 4,5 mètres
- Chasis singolo telescópico con barra de trabajo de 4,5 mt

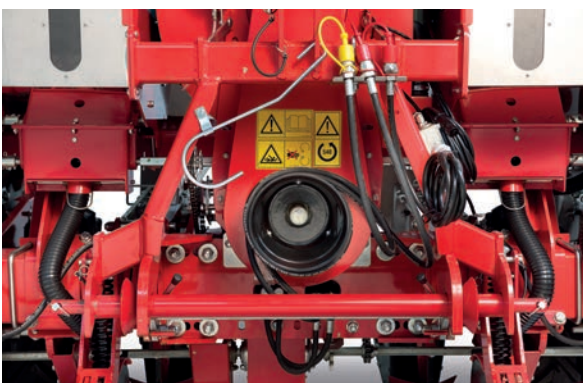
IT Telai telescopici, grazie al sistema di sfilii idraulici doppi o singoli permette alle seminatrici di grandi dimensioni di ottimizzare l'ingombro nelle posizioni di trasporto.

EN TELESCOPIC FRAME VERSIONS

Telescopic frames, thanks to the system of double and single hydraulic extensions, allow the big dimensions planters to optimize the encumbrance during the transport position.



- Attacco a 3 punti.
- 3 points linkage.
- 3 Punkt Bock.
- Attelage à 3 points.
- Enganche a 3 puntos.



DE TELESKOPRAHMEN VERSIONEN

Dank des Teleskoprahmens mit doppelter oder einzelner hydraulischer Erweiterung ist es möglich die Sämaschine für den Straßentransport in eine optimale Breite zu bringen.

FR VERSIONS CHASSIS TELESCOPIQUE

Châssis télescopique, qui grâce aux extensions hydrauliques doubles ou simples permet aux semoirs des grandes dimensions d'optimiser l'encombrement en position de transport.

ES VERSIONES CHASIS TELESCOPICO

Chasis telescópico, gracias a su sistema de extensiones hidráulicos dobles o simples, permite a las sembradoras de gran tamaño, de optimizar el espacio en la posición de transporte.



- Larghezza di trasporto 2,55 - 3,0 - 3,25 m
- Transport width 2,55 - 3,0 - 3,25 mt
- Transportbreite 2,55 - 3,0 - 3,25 mt
- Largeur de transport 2,55 - 3,0 - 3,25 mt
- Anchura de transporte 2,55 - 3,0 - 3,25 mt

TELAIO PIEGHEVOLE



- Folding frame
- Klappbarer Rahmen
- Châssis repliable
- Chasis plegable

IT

Il telaio pieghevole dispone di estremità indipendenti, questa caratteristica permette un perfetto adattamento al terreno.



EN

The folding frame with independent ends allows a perfect adaptation to the soil.

DE

Die unabhängigen Ende des Klappbaren Rahmen ermöglichen eine perfekte Anpassung auf Boden.

FR

Les extrémités indépendantes du châssis repliable permettent une parfaite adaptation au sol.

ES

Les fins independientes del chasis plegable permite una perfecta adaptación al terreno.



TELAIO TELESCOPICO INTERFILA VARIABILE IDRAULICA FLEX

IT

Telaio FLEX, sistema a sfili doppio telescopico e possibilità di modulare le interfile di semina da cm 45/75 idraulicamente, grazie al quale la seminatrice riesce ad avere le medesime dimensioni tra posizione di lavoro e ingombro garantendo inoltre una chiusura in trasporto fino a mt. 2,50.



EN

TELESCOPIC FRAME VARIABLE HYDRAULIC ROW DISTANCE FLEX

FLEX frame, double telescopic extensions system and possibility to modulate hydraulically the seeding row distance from 45 to 75 cm. Thanks to this system, the planter results to have the same dimensions in working position as well as encumbrance further granting a transport dimension up to 2,50 mt.

DE

TELESKOPRAHMEN MIT HYDRAULISCHEM VERSCHIEBBAREM REIHENABSTAND FLEX

FLEX Rahmen, Doppel-Teleskop Erweiterungssystem und Möglichkeit zur hydraulischer Modulation der Reihenabstände von 45 bis 75 cm, dank dem die Sämaschine, die gleichen Abmessungen zwischen der Arbeitsposition und Ausmaß vermögt und auch ein Verschluss während Transport bis zur 2,50 mt gewährleistet.

FR

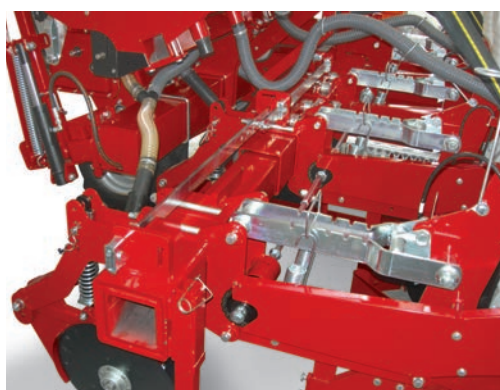
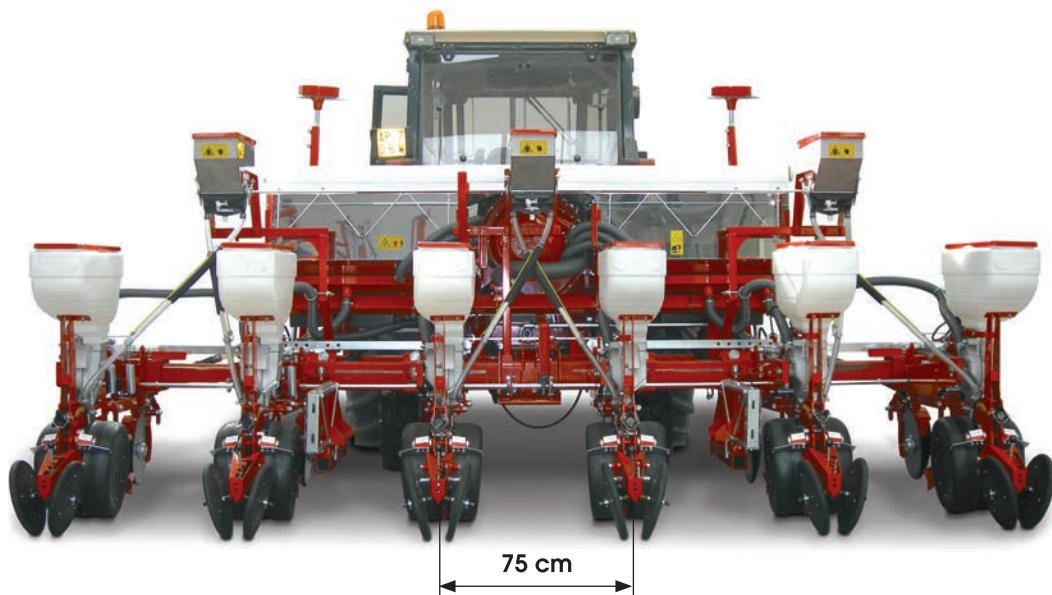
CHASSIS TELESCOPIQUE AVEC ENTRE-RANG VARIABLE HYDRAULIQUE FLEX

Châssis FLEX, système à extensions double télescopique et possibilité de moduler hydrauliquement les entre-rangs de semis de cm 45 à 75, grâce auquel le semoir est à mesure d'avoir les mêmes dimensions entre la position de travail et encombrement, en assurant une fermeture de transport jusqu'à mt. 2,50.

ES

CHASIS TELESCOPICO CON ENTRE FILA VARIABLE HIDRAULICA FLEX

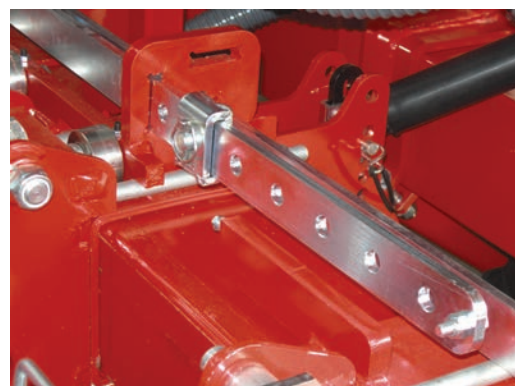
Chasis FLEX, sistema de extensiones doble telescopico y posibilidad de modular la distancia entre las filas de siembra de 45 hasta 75 cm. Gracias a este sistema la sembradora puede tener las mismas dimensiones en la posicion de trabajo y tamaño, garantizando además el cierre de transporte hasta 2,50 mt.



- **Cambio distanze interpianta di facile accesso.**
- Easy adjustment of plants distance.
- Einfache Verstellung vom Pflanzenabstand mit leichtem Zugang.
- Changement distances entre les plantes avec un accès facile.
- Cambio distancias entre planta de facil acceso.

- **Telaio telescopico idraulico di grande robustezza.**
- Very strong hydraulic telescopic frame.
- Hydraulischer Teleskoprahmen von großer Stärke.
- Châssis télescopique hydraulique très solide.
- Chasis telescópico hidraulico de grande robustez.

- **Regolazione quantità concime centralizzata.**
- Centralized adjustment of fertilizer's quantity.
- Zentralisierte Verstellung von der Düngermenge.
- Réglage quantité engrais centralisé.
- Regulación cantidad abono centralizada.



- **Spandiconcime di grande capacità (750 - 960 litri).**
- Big capacity fertilizer tank (750 - 960 litres).
- Großes Fassungsvermögen des Düngerstreuers (750 - 960 L).
- Fertiliseur à grande capacité (750 - 960 l).
- Fertilizador de gran capacidad (750 - 960 l).

- **Ruote di trasmissione anteriori da 20x8-10 regolabili sulla carreggiata del trattore.**
- Front transmission wheels 20x8-10, adjustable with the tractor's carriageway.
- Frontantriebsräder 20x8-10, verstellbar laut die Spurweite des Schleppers.
- Roues de transmission antérieures de 20x8-10 réglables sur voie du tracteur.
- Ruedas de transmisión anteriores de 20x8-10 regulables sobre el carril del tractor.

- **Regolazione rapida interfila, idraulica a passo.**
- Fast adjustment of row distance, hydraulic and step.
- Schnelle Verstellung vom Reihenabstand, hydraulisch und schrittweise.
- Réglage rapide entre rangs, hydraulique à pas.
- Regulación rápida entre fila, hidraulica a paso.

SPANDICONCIME

FERTILIZER

DÜNGERSTREUER

FERTILISEURS

FERTILIZADOR



- Spandiconcime disponibili in tre capacità (lt) e montati a seconda del modello: vasca da 90 ad una uscita; vasca da 227 a due e tre uscite; vasca da 290 a tre uscite.
- Fertilizer available in three capacities (lt) and installed according with the model: hopper of 90 lt. with one outlet; hopper of 227 lt. with two and three outlets; hopper of 290 lt. with three outlets.
- Düngerstreuer verfügbar in drei Größen (L) und montiert nach den Typ; Behälter von 90 l mit einem Ausgang, Behälter von 227 l mit zwei und drei Ausgängen und Behälter von 290 l mit drei Ausgängen.
- Fertiliseurs disponibles en trois capacités (l) et montés selon le modèle: trémie de 90 l avec 1 sortie, trémie de 227 l avec deux et trois sorties, trémie de 290 l avec trois sorties.
- Fertilizador disponibles en tres capacidad (lt) y montados a segun del modelo: tolva de 90 con 1 salida, tolva de 227 con dos y tres salidas, tolva de 290 con 3 salidas

- Vasche di grande capacità con ampia bocca di carico, basso piano di carico e campo di utilizzo da 50 kg/ha a 700 kg/ha (in funzione della densità).
- Big capacity hopper with big loading mouth, low loading surface and usage field from 50 kg/ha to 700 kg/ha (in function to density).
- Düngerstreuerbehälter mit großen Kapazitäten, niedrige Ladehöhe und mögliche Düngung von 50 Kg/ha bis 700 Kg/ha (kommt auf die Dichte an).
- Trémies de grande capacité avec une large bouche de chargement, un niveau bas de chargement et une utilisation de 50 Kg/ha à 700 Kg/ha (en fonction de la densité).
- Tolvas de grande capacidad con amplias bocas de carga, bajo plano de carga y campo de utilizo de 50 Kg/ha a 700 Kg/ha (en funcion de la densidad).

Spandiconcime
capacità
2 x 230 L.



Spandiconcime
capacità
2 x 290 L.



Spandiconcime
capacità
1 x 725 L.



MICROGRANULATORE

MICROGRANULATOR

MICROGRANULATOR

MICROGRANULATEUR

MICROGRANULADOR

- Microgranulatore in acciaio inox con vasca da 12 lt (oppure 27). Alta precisione di distribuzione e facile regolazione.
- Stainless steel microgranulator with hopper from 12 lt (or 27). High precision of distribution and easy regulation.
- Microgranulator aus Edelstahl mit einem Behälter von 12 Liter (oder 27 Liter). Hohe Genauigkeit der Verteilung und einfache Regulierung.
- Microgranulateur en acier inox avec trémie de 12 litres (ou 27 litres). Haute précision de distribution et réglage facile.
- Microgranulador en acero inox con tolva de 12 litros (o 27 litros). Alta precisión de distribución y regulación facil.



ASSOLCATORE

COULTER

SCHAR

SOC

BOTA

- Disponibili assolcatori concime in funzione del terreno: a vomeri per terreni tradizionali o a disco per terreni con residui culturali o difficilmente penetrabili.
- Fertilizer coulters are available according with the soil type: share ones for traditional grounds or disk ones for grounds with waste of previous cultivation or almost impenetrable.
- Verschiedene Düngerscharen verfügbar: normale Scharen für traditionelle Böden oder mit Doppelscheiben für Böden mit Pflanzenresten.
- Disponibles socs engrais en fonction du terrain: à socs pour terrains traditionels ou à disques pour terrains avec des restes culturels ou difficilement pénétrables.
- Disponibles botas fertilizante en funcion del terreno, a rejas para terrenos limpios o a disco para terrenos con residuos cultivos o difficilmente penetrables.



- La distribuzione con vite senza fine assicura una ottimale distribuzione con qualsiasi tipo di concime.
- The distribution with augers assures an optimal distribution of any type of fertilizer.
- Die Verteilung mit Schnecke gewährleistet eine optimale Verteilung jedes Typ von Dünger.
- La distribution avec vis sans fin assure une distribution optimale avec n'importe quel type de fertiliseur.
- La distribución con el tornillo sin fin garantiza una distribución óptima con cualquier tipo de fertilizante.

Spandiconcime
capacità
1 x 960 L.



IL TOTALE CONTROLLO ELETTRONICO DELLA SEMINA

- Conteggio parziale e totale della superficie lavorata.**

 - Partial and total calculation of the working surface.
 - Totale und partielle Zählung der bearbeiteten Oberfläche.
 - Comptage total et partiel de la surface travaillée
 - Calculo parcial y total de la superficie trabajada.
- Segnala la mancanza di seme sulla fila, dispone di contaettari parziale e totale.**

 - It indicates the lack of seeds on the row, it's also equipped with partial and total hectare counter.
 - Signalisiert die Samenlosigkeit auf der Reihe, verfügt über einen Teil- und totalen Hektarzähler.
 - Signale l'absence de graine sur le rang, avec un compteur partiel et totale.
 - Señala la falta de semilla por cada línea, y dispone de cuenta hectarea parcial y total.
- Segnala la mancanza di seme sulla fila, dispone di contaettari parziale e totale, indicazione della velocità di avanzamento e della distanza percorsa.**

 - It signs missing of the seed on the row; equipped with partial and total hectare counter, indicates running speed and covered distance.
 - Signalisiert die Samenlosigkeit auf der Reihe, verfügt über einen Teil- und totalen Hektarzähler; zeigt Arbeitsgeschwindigkeit und zurückgelegte Strecke.
 - Il signale l'absence de graines sur le rang, avec un compteur d'hectares partiel et totale, indication de la vitesse de avancement et de la distance parcourue.
 - Señala la falta de semilla en cada línea, dispone de cuenta hectarea parcial y total, indicacion de la velocidad de avance y de la distancia recorrida.
- Rispetto ai precedenti monitor consente di sapere anche la distanza di semina per ogni fila, il numero di semi per ettaro e il tempo di lavoro. Possibile anche la gestione del diserbo.**

 - In comparison with the other monitors it lets also to know sowing distance on each row, number of seeds per hectare and working time. Management of clearance from weeds is also available.
 - Im Vergleich zu den andern Monitoren kann man auch den Säabstand der einzelnen Reihen, die Samenzahl pro Hektar und die Arbeitszeit kontrollieren. Man kann auch die Unkrautbekämpfung organisieren.
 - Par rapport aux contrôles de semis précédents celui-ci permet de connaître la distance de semis pour chaque rang, le numéro de graines par hectares et le temps de travail. Possible aussi la gestion du désherbage.
 - Respecto a los monitor precedentes permite de saber la distancia de siembra por cada fila, el numero de semillas para hectarea y el tiempo de trabajo. Posible también la gestion de la disyerba.
- Monitor PM 300E adatto a seminatrici superiori a 12 file completo di varie funzioni.**

 - PM 300E monitor suitable for planters over 12 rows, complete with several functions.
 - Monitor PM 300E für Sämaschinen mit mehr als 12 Reihen, mit verschiedenen Funktionen.
 - Contrôleur PM 300E pour semoirs avec plus de 12 rangs avec plusieurs fonctions.
 - Monitor PM 300E apto para sembradoras de más de 12 filas, completo de diferentes funciones.



ACCESSORI ACCESSORIES

F FUTURA 5

M MAXI 5

F/M FUTURA 5 / MAXI 5



Copriseme tipo "corto"
"Short" type cover seed

01 **F**



Ruote di compressione a "V" in gomma da 2" FUTURA
Kit for rubber wheels at "V" shape 2" FUTURA

02 **F**



Ruote di profondità strette 400x65
Narrow depth wheels 400x65

06 **M**



Ruota farmflex + copriseme
Farmflex wheel + cover seed

07 **M**



Disco liscio anteriore apriscopo per MAXI-5
Cutter maximum depth MAXI-5

08 **M**



Kit serbatoio 60 L
Set 60 litres tank

12 **M**



Trasmissione spandi cambio continuo
Fertilizer transmission continuous gear

13 **F/M**



Kit micro maggiorati 25 litri (inox)
Big microgranulator tank with capacity 25 lt (stainless steel)

14 **F/M**



Kit ruote anteriori 20.0"
Front wheels 20.0"

19 **F/M**



Coppia ruote regolabili 5.00/15
Adjustable couple of wheels 5.00/15

20 **F/M**



Presse di forza 1000 giri/min
P.T.O. shaft 1000 tours/min

21 **F/M**



Falcione per massima profondità FUTURA
Cutter maximum depth FUTURA

03



Kit spartiresidui rotativo a stella (MAXI-5)
Rotary star residual spreader (MAXI-5)

04



Copriseme a baffetti per MAXI-5 (non
compatibile con premiseme)
Front cover seed for MAXI-5

05



Disco liscio anteriore aprisolo
per MAXI-5
Front disc opener for MAXI-5

09



Kit ruota premi-seme per MAXI-5
Press seed wheel kit for MAXI-5

10



Assolcatore per terreni aridi
Coulters for dry soils

11



Kit disco anteriore
ondulato d. 465
Wavy front disc d. 465

15



Raschiatango
Scraper

16



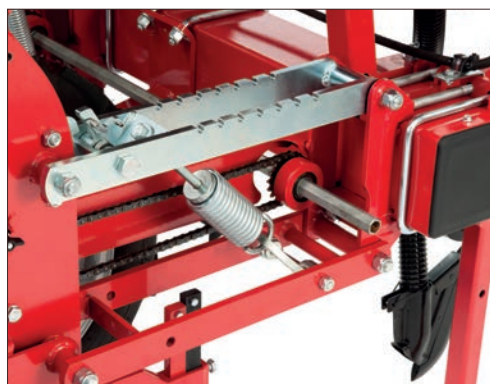
Coppia ruote 6,5-80/15
Couple of wheels
6,5-80/15

17



Kit trasmissione idraulica
Hydraulic transmission kit

18



Molla supplementare elemento
Additional spring pressure element

22



Coppia ancore rompisolco solo per
telaio fisso o singolo telescopico
Couple of share furrows only for fixed
frame or single telescopic

23



Kit fari
Lights kit

24



Caratteristiche tecniche - Technical specifications



MAXI 5	UM	Fisso Fixed			Flex6	Flex7	Flex8	Semplice telescopico Simple telescopic	Doppio telescopico Double telescopic	Pieghevole Folding	Portati grande larghezza Carried wide
Larghezza lavoro Working width	mt	3.0	4.5	6.0	2.70-4.5	3,15-5,25	3,60-6,0	4.5	4.5	6.0	9.0
Trasporto / Transport	mt	2.6	4.1	5.6	2.55	3,2	3,0	3.25	3.0	3.0	3.0
n° file mais / n° maize row		4	6	8	6	7	8	6	6	8	12
n° file bietola n° sugar beet row		6	-	12	-	-	-	-	-	12	18
Interfila mais Row distance maize	cm	70/75/80	70/75/80	70/75/80	45 -75	45 -75	45 -75	70/75/80	70/75/80	70/75/80	70/75/80
Interfila bietola Row distance sugar beet	cm	45	-	45	45 -75	45 -75	45 -75	-	-	45	45
Turbina / Whirl		pdf 540 rpm/min (standard) - 1000rpm/min (optional)									
Pneumatici / Tyres		2x5.0-15	2x6.5-15	4x6.5-15	20x8.0-10	20x8.0-10	20x8.0-10	20x6.5-15	20x6.5-15	4x6.5-15	8x6.5-15
Scatola distanza / Gear box		1	1	2	1	1	1	1	1	3	2
Marcafile idraulici Hydraulic row marks		serie series	serie series	serie series	serie series	serie series	serie series	serie series	serie series	serie series	serie series
Spandiconcime / Fertilizer		2x227L optional	2x290L optional	4x227L optional	serie series	serie series	serie series	2x290L o 1x960L optional	2x227L optional	-	4x290L
Spandiconcime grande capacità Fertilizer big capacity		1x750L	1x960L	2X960L	1x750L		1x960L	1x960L	1x960L	-	2x960L
Coclea di carico Loading auger		-	-	-	-	-	-	optional	optional	-	-
Microgranulatore Microgranulator		optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional
Contaettari / Hectares counter		optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional
Disinnesti fila / Row exclusion		serie series	serie series	serie series	serie series	serie series	serie series	serie series	serie series	serie series	serie series
Kit illuminazione / Lights kit		optional	optional	optional	serie series	serie series	serie series	optional	optional	optional	optional
Carrello di trasporto Transport trolley		-	-	optional	-	-	-	-	-	-	serie series
Peso seminatrice mais Weight maize planter	Kg	810	1030	1700	1210	1460	1670	1090	1140	1800	3260
Peso seminatrice bietole Weight sugar beet planter	Kg	990	-	2010	-	-	-	-	-	2230	-



FUTURA 5		Fisso Fixed			Semplice telescopico Simple telescopic	Doppio telescopico Double telescopic	Pieghevole Folding	Portati grande larghezza Carried wide
	UM							
Larghezza lavoro Working width	mt	3.0	4.5	6.0	4.5	4.5	6.0	9.0
Trasporto / Transport	mt	2.5	4.0	5.5	3.0	2.5	3.0	3.0
n° file mais / n° maize row		4	6	8	6	6	8	12
n° file soya n° soya row		6	-	12	-	-	12	18
Interfila mais Row distance maize	cm	70/75/80	70/75/80	70/75/80	70/75/80	70/75/80	70/75/80	70/75/80
Interfila soia Row distance soya	cm	45	-	45	-	-	45	45
Turbina / Whirl pdf 540 rpm/min (standard) - 1000rpm/min (optional)								
Pneumatici / Tyres		2x5.0-15	2x6.5-15	4x6.5-15	2x6.5-15	2x6.5-15	4x6.5-15	8x6.5-15
Scatola distanza / Gear box		1	1	2	1	1	3	2
Marcafile idraulici Hydraulic row marks		serie series	serie series	serie series	serie series	serie series	serie series	serie series
Spandiconcime / Fertilizer		2x227L optional	2x290L optional	4x227L optional	2x277L optional	2x227L optional	-	4x290L
Spandiconcime grande capacità Fertilizer big capacity		-	-	-	1x960L	1x960L	-	2x960L
Coclea di carico Loading auger		-	-	-	optional	optional	-	-
Microgranulatore Microgranulator		optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional
Contaettari / Hectares counter		optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional
Disinnesti fila / Row exclusion		serie series	serie series	serie series	serie series	serie series	serie series	serie series
Kit illuminazione / Lights kit		optional	optional	optional	optional	optional	optional	optional
Carrello di trasporto Transport trolley		-	-	optional	-	-	-	serie series
Peso seminatrice mais Weight maize planter	Kg	540	850	985	1010	1050	1620	2900
Peso seminatrice soia Weight soya planter	Kg	670	-	1650	-	-	1890	-

Dati tecnici riportati e i modelli presentati in questo catalogo si intendono non impegnativi. Ci riserviamo il diritto di modificarli senza obbligo di preavviso.
 Technical datas and models shown into this catalogue are not binding. We reserve the right to revise the contents of this catalogue, to amend or improve.

YOUR SATISFACTION IS OUR PRIDE

MASCAR Spa Via Roma, 82 36040 Grumolo delle Abbadesse (Vicenza) Italy
Tel. +39 0444 380180 (6 l.r.a.) Fax +39 0444 583831

www.mascar.it